

Canada



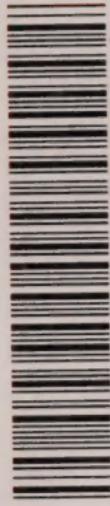
Dept of
Finance

Government
Publications

Finances

CAI FN

C17



31761 11552689 9

Canada Student Loans Plan

Report

1976-77



NOTICE

Information in this brochure is of a general nature. The Canada Student Loans Act and its Regulations set forth the definitive legal rights and obligations of a student. Copies of the Act and Regulations are available from offices of Information Canada.

**Effective 1 July 1976
through 30 June 1977**

©

**Information Canada
Ottawa, 1976
Cat. No.: F2-27/1977**

CANADA STUDENT LOANS BROCHURE 1976-1977

What is the purpose of the Plan?

The purpose of the Canada Student Loans Plan is to provide loan assistance towards meeting the costs of full-time studies at the post-secondary level of education as a supplement to other resources available to students from their families, their own efforts and other student awards.

Am I eligible for a loan?

There are no age restrictions, but Certificates of Eligibility may be issued only to students who meet the following conditions:

- are **Canadian citizens** — or have **landed immigrant status** at the time of application AND have **lived in Canada for 12 consecutive months** prior to the first day of the month of the academic term or semester. Students studying in Canada on a student visa are not eligible.
- are **residents of a province that participates in the Plan**

As a general rule, you are considered to be a resident of the province or territory in which your parents live at the time you apply or, if you are married or qualify as independent, of the province in which you last lived for at least twelve consecutive months excluding periods spent in post-secondary education.

The legislation provides for an alternate payment by the Federal Government towards the costs of a provincially operated program. The Province of Quebec has chosen this option and operates its own student assistance plan. Accordingly, applicants resident in Quebec should direct inquiries to: STUDENT AID SERVICE, DEPARTMENT OF EDUCATION, GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF QUEBEC, QUEBEC CITY, G1A 1H2.

— **have attained a satisfactory scholastic standard**

Generally, you are considered to have attained this if you satisfy the entrance requirements for, or are in good standing in a specified post-secondary educational institution.

— **are taking or plan to take as a full-time student a full academic load**

Students carrying less than 60% of a full academic load or who are in night school, correspondence schools, summer schools, etc. are not eligible.

— **satisfy the appropriate authority that the resources available to you are insufficient to enable you to meet the educational costs involved** (see "How do I establish the need for a loan?").

— **are enrolled, or qualified to enroll, in a post-secondary course of studies at a specified educational institution situated anywhere in the world, that has been designated by your Province, for a course of studies of not less than twenty-six weeks of assigned work in the academic year.** (In certain cases, a semester lasting at least 13 weeks of assigned work may be acceptable if it forms part of a longer program.)

Where you are in any doubt concerning your eligibility, contact the appropriate authority for your province (see pages 9 and 10) or its agency which alone can determine these requirements in specific cases.

What is the first step?

You must first make application for a loan to the appropriate authority of your province of residence. Application forms are obtainable from the provincial authority concerned and, in many cases, from awards offices of eligible institutions in that province. You will be advised by the provincial authority with regard to your application. If a loan is approved, a Certificate of Eligibility (Schedule 1) will be issued in your name authorizing a loan.

NO APPLICATION CAN BE PROCESSED UNLESS IT BEARS YOUR CORRECT SOCIAL INSURANCE NUMBER.

If you do not have your Social Insurance Number, you must first apply for one through any Unemployment Insurance Commission office or Post Office in Canada. A card indicating your number will be made available to you and you should be prepared to present this to the provincial authority and to the lending institution chosen by you when completing any documentation.

How do I establish the need for a loan?

The Canada Student Loans Plan was set up to supplement family and other financial resources available to students, not to replace them. It follows that a Certificate of Eligibility may be issued only if you can establish to the satisfaction of the appropriate authority of your province that the financial resources available to you are not sufficient to meet what that authority considers to be reasonable costs for the academic year or semester.

To this end, you will be asked to give a signed statement which will include information concerning your financial resources. Since, in general, students receive assistance from their parents towards the cost of post-secondary education, your parents may be asked to give information concerning their income. Under the Plan, a ceiling is placed on the total loans that may be authorized by a province, and a provincial authority cannot be expected to use its part of the loan funds to approve loans to students who cannot establish a need for such assistance.

WARNING

Every person, who, in respect of a guaranteed student loan, knowingly makes any false statement or misrepresentation in an application or other document or wilfully furnishes any false or misleading information is guilty of an offence under the Act and is liable on summary conviction to a fine not exceeding one thousand dollars.

ALL CANADA STUDENT LOAN DOCUMENTATION WILL BE SUBJECT TO VERIFICATION AND AUDIT BY THE ISSUING AUTHORITY AND/OR THE FEDERAL GOVERNMENT.

How much may I borrow?

The authority issuing Certificates of Eligibility will assess your need for financial assistance from the information in your application. This assessment will be based on your justifiable educational costs, fees, board and lodging if you live away from home, books, etc. relative to your other financial resources. (If you feel that the amount authorized is not adequate, you may request a review of your application, and any change in circumstances will be taken into account.)

The maximum loan amount that may be authorized to a student in respect of a full academic year is \$1,800 (\$900 for one semester where it forms part of a longer course of studies) with an overall maximum of \$9,800 for your entire educational period. It will be in your interest to borrow as little as possible. Do not forget that after ceasing to be a full-time student you will have to repay these loans and you may, at that time, have other financial obligations.

How do I arrange for a loan?

If you receive a Certificate of Eligibility (Schedule 1) you should take it to the institution you attend to have your enrolment confirmed thereon and then, within 30 days, take the form to any Canadian chartered bank branch (or other lending institution designated as a bank for the purposes of this Plan).

At the bank you must declare any previous Canada Student Loans you may have had (including any you may have unpaid or which may have been claimed under the guarantee) and, if these are or were maintained at any other branch of any bank, arrange transfer of the loans BEFORE you can complete negotiation of your new loan. These loans must be in order before a transfer can be made.

Each time you draw funds against your Certificate of Eligibility, you must confirm your enrolment on a form (Schedule 2) obtainable from your bank, and then, within 30 days, take the form to your bank.

Do I have to provide security to obtain a loan?

No. Your loan will be guaranteed to the lender by the Federal Government. It will not be necessary for you to put up security or have anyone other than yourself sign the loan agreement.

What about interest on the loan?

Upon negotiation of a Certificate of Eligibility, the Federal Government will pay the interest on the loan in the academic year or semester concerned and for six months afterwards. If you receive a loan in a subsequent academic year or semester, the negotiation of the Certificate of Eligibility will maintain your earlier loans in interest-free status for the academic year or semester concerned, provided it has been negotiated before your interest-free period has expired. If you do not negotiate a further Certificate of Eligibility, continue in full-time study and wish to maintain your loans in interest-free status, you must obtain a Confirmation of Enrolment (Schedule 2) from your bank, have it signed and dated by the educational institution you are attending and return it to the bank (a) within 30 days of the date signed, (b) before your interest-free period expires and (c) before the end of the month indicated as academic year or semester end on the document concerned. Failure to comply with these requirements will result in loss of your interest-free status.

If you return to full-time studies after you have commenced repayment of your loans, you may reinstate your loans to interest-free status by obtaining a new Certificate of Eligibility or a Confirmation of Enrolment and presenting it to your bank as described above. The bank may require that your interest payments be brought up to date before reinstating your loan.

When you cease to be a full-time student, you must, within the following six month period, sign a Consolidated Guaranteed Student Loan Agreement (Schedule 3) with your bank in respect of any outstanding loans. This agreement will specify the rate of interest to be charged and your terms of repayment. The rate charged cannot exceed the rate in effect on the date you complete your Consolidated Guaranteed Student Loan Agreement or on the last day of the sixth month after the month in which you ceased your full-time studies (whichever is the earlier date) and not the rate in effect for consolidations when you actually received the funds.

What obligations will I assume with a loan?

Once you have received a Canada Student Loan, the following responsibilities are yours:

- to read and comply with the Instructions to Student and the Terms and Conditions printed on the reverse of your loan documentation;
- to maintain close liaison with your bank at all times and to advise of any change of name or address as they occur;
- to provide in each academic year/semester in which you are enrolled as a full-time student, proof that you are so enrolled (by means of a new Schedule 1 or a Schedule 2). This must be signed by the educational institution while you are still enrolled for the academic period to which the Schedule applies;

- to contact your bank within 6 months of ceasing to be a full-time student and complete the necessary loan consolidation agreement (Schedule 3);
- to repay the loan in the time and amounts specified on the loan consolidation agreement and to discuss with the bank immediately if it appears that you may be unable to do so. In such cases, a revision of your payment terms can usually be arranged;

A BORROWER WHO FAILS TO MEET THESE OBLIGATIONS must expect that normal commercial methods will be used to bring his loan into order. In the event a bank submits a claim to the Federal Government in respect of a student loan and the Government pays out the bank, the borrower must expect the Guaranteed Loans Administration, Department of Finance or its duly appointed agents to take whatever steps are necessary in the name of the Crown to recover the debt, including use of a collection agency or legal action through the Department of Justice.

How long may I take to repay?

The bank will determine the repayment terms of your loan after taking into account the size of your debt and your probable ability to repay, but in no case may the repayment period exceed 9 1/2 years from the date upon which you became liable to repay your debt.

You may repay your loan in full or in part at any time in advance or increase the size and/or frequency of your payments, if and whenever you wish, without extra cost or penalty.

Suppose I die before the loan is repaid; does my family assume the debt?

No. The Federal Government will repay the lender and the debt will be cancelled.

What colleges, universities and other post-secondary educational institutions may I attend with a Canada Student Loan?

Under the terms of the Canada Student Loans Plan, a province may issue a Certificate of Eligibility only to students who are, or will be, in attendance at a post-secondary educational institution which has been designated by a participating province as a 'specified educational institution' for the purposes of the Plan. As a general rule this covers all degree-granting universities and, in addition, Certificates of Eligibility may be issued to students attending a number of other post-secondary educational institutions such as schools of nursing, teachers' colleges and certain technical and vocational institutes and centres, etc.. Since the educational systems of provinces differ, there is naturally some variation from province to province in the number and type of schools other than universities that may be designated. If you are not sure whether the particular institution you are attending or planning to attend is a 'specified educational institution', you should write to the appropriate authority in your province to find out whether that institution has been or can be designated as an eligible institution under the Plan. Provincial Authorities' addresses appear on following pages.

**Guaranteed Loans Administration
Department of Finance
Ottawa, Ontario
K1A 0G5**

LIST OF PROVINCIAL APPROPRIATE AUTHORITIES

Newfoundland

Student Aid Division

Department of Education,
Imperial Oil Building,
St. John's, Newfoundland.
A1C 5R9

Prince Edward Island

Canada Student Aid
Office

Department of Education,
Charlottetown,
Prince Edward Island.
C1A 7N8

Nova Scotia

Nova Scotia Student
Aid Committee

Student Aid Office,
P.O. Box 578,
Halifax, Nova Scotia.
B3J 2S9

New Brunswick

Department of Youth

Centennial Building,
Fredericton,
New Brunswick.
E3D 5H1

Ontario

Ministry of Colleges
and Universities

Student Awards Branch,
Mowat Block,
Queen's Park,
Toronto, Ontario.
M7A 1C6

Manitoba

Department of Colleges and
Universities Affairs

Student Aid Branch,
Box 6,
1181 Portage Avenue,
Winnipeg, Manitoba.
R3C 0V8

Saskatchewan

Department of Continuing
Education

Toronto Dominion Bank
Building,
1914 Hamilton Street,
Regina, Saskatchewan.
S4P 3N6

Alberta

Students Finance Board

Department of Advanced
Education,
Devonian Building,
11160 Jasper Avenue,
Edmonton, Alberta.
T5K 0L2

British Columbia

**The British Columbia
Department of Education**

**Division of Post-Secondary
Education,
835 Humboldt Street,
Victoria, British Columbia.
V8V 2Z6**

Yukon Territory

**The Students Financial
Assistance Awards
Committee**

**Superintendent of
Education,
Box 2703, Whitehorse,
Yukon Territory.
Y1A 2C6**

Northwest Territories

**Director of Education
for the Northwest
Territories**

**Government of the
Northwest Territories,
Yellowknife,
Northwest Territories.
X0E 1H0**

En vertu du Régime canadien de prêts aux étudiants, une province peut émettre un certificat d'admissibilité unique aux étudiants qui fréquentent, ou fréquenteront, une institution d'enseignement postsecondaire qui a été désignée par la province participante comme une «institution d'enseignement spécifique» aux fins du Régime. Règle générale, cette définition s'applique à toutes les universités qui confèrent des diplômes; de plus, les certificats d'admissibilité peuvent être délivrés à des étudiants inscrits à certains autres établissements d'enseignement postsecondaire: écoles d'infirmières, écoles normales et certains centres et instituts de formation technique et professionnelle etc.. Comme les systèmes d'enseignement diffèrent selon les provinces, le nombre et le genre d'écoles autres que les universités qui peuvent être désignées varient naturellement d'une province à l'autre. Si vous doutez que l'établissement où vous êtes inscrit ou songez à vous inscrire soit une «institution d'enseignement spécifique», adressez-vous à l'autorité compétente de votre province pour

À quels collèges, universités et autres établissements d'enseignement postsecondaire, le prêt canadien aux étudiants me permet-t-il d'étudier?

ma famille assume-t-elle la dette?

Non. Le gouvernement fédéral rembourse l'insti-
tution de prêt et la dette est éteinte.

Vous pouvez rembourser intégralement ou partiellement un emprunt à tout moment avant l'échéance fixée; il vous est également possible d'augmenter le montant et(ou) la fréquence de vos versements à n'importe quel moment sans frais supplémentaires ni pénalité.

Combien de temps ai-je pour rembourser ? La banque détermine les modalités du remboursement de votre prêt après avoir tenu compte du montant de votre dette et de votre capacité probable de payer, mais sous aucune considération le remboursement ne doit dépasser la période de 9 1/2 ans et ce à compter de la date où vous devenez passible du remboursement de votre dette.

La justice.

UN EMPRUNTEUR QUI NE REMPLIT PAS CES OBLIGATIONS doit s'attendre à ce que les méthodes commerciales habituelles soient employées pour normaliser la situation. Si la banque, après avoir présenté au gouvernement fédéral une réclamation concernant un prêt à un étudiant, obtient un remboursement du gouvernement, il doit s'attendre que l'Administration des Finances ou ses agents détiennent un document autorisé prenant au nom de la Couronne les moyens nécessaires pour obtenir le recouvrement de la dette, y compris le recours à une agence de recouvrement ou l'application de mesures judiciaires par l'entremise du ministère de l'Intérieur.

lités de remboursement;

— de rembourser le prêt selon les versements et dans les délais prévus dans l'accord de consolida-
tion du prêt, et en discuter avec la banque immédiatement s'il semble que vous soyez incapable de le faire. Dans ce cas, il est habituellement possible de réviser les moda-

(Annexe 3):

— de communiquer avec votre banque dans les six mois de la fin de vos études et conclure l'accord prescrit de consolidation de prêt

I. Annexes:

— de fournir pour chaque année ou semestre scolaire pendant lequel vous êtes étudiant à plein temps, une preuve que vous êtes aux études (en remplissant une nouvelle Annexe I ou Annexe 2). Cette Annexe doit être signée par l'institution désignement pendant que vous y êtes encore inscrit pour l'année académique à laquelle s'applique

se on de nom;

— maintenir en tout temps des relations étrangères avec toute banque et l'informez immédiatement de tout changement d'adres.

ficat de prêt et vous y conformer;

— lire les directives destinées à l'étudiant et les modalités figurant au verso de votre certificat.

Les responsabilités suivantes vous incombeant:

Une fois que vous avez reçu un prêt dans le cadre du Régime canadien de prêts aux étudiants,

Les obligations que comporte un prêt

effectivement régulé.

Lorsque vous cessez d'étudier à plein temps, vous devez, dans la période de six mois qui suit la date d'abandon, remplir un accord consolidé de prêts d'études garantie (Annexe 3) auprès de votre banque à l'égard de vos prêts en souffrance. Cet accord indiquera le taux d'intérêt qui vous sera imposé et les conditions du remboursement. Le taux imposé ne peut dépasser le taux en vigueur à la date où vous remplissez votre accord consolidé de prêts d'études garantie ou au dernier jour du sixième mois qui suit le mois où vous avez cessé d'étudier à plein temps (la date qui survient la première étant à retenir) et non pas le taux en vigueur pour les consolidations lorsqu'e vous avez

rétablir votre prét.

Si vous retournez suivre des études à plein temps après avoir commencé le remboursement de vos prêts, vous pouvez rétablir vos prêts exemptés d'intérêt en obtenant un nouveau certificat d'admissibilité ou une confirmation d'inscription que vous présentez à votre banque comme il est mentionné ci-dessus. La banque peut exiger que vous paiements d'intérêt soient mis à jour avant de

vote exception d'intérêt.

Dois-je payer l'intérêt?

Non. Votre prêt sera garantie au prêteur par le gouvernement fédéral. Il n'est pas nécessaire que vous fourniez de garanties, et nul autre que vous-même ne devra signer le contrat de prêt.

Dois-je fournir une garantie?

Toutes les fois que vous retirez des fonds sur présentation de votre certificat d'admissibilité, vous devrez confirmer votre inscription sur la forme appropriée (Annexe 2) que vous obtenez de votre banque, et ensuite, dans un délai de 30 jours, porter la forme à votre banque.

Vous devrez déclarer à la banque tous les prêts du Régime canadien de prêts aux étudiants que vous avez pu obtenir auparavant (y compris tous les prêts que vous n'avez pas payés ou qui ont été reclamés en vertu de la garantie); si ils ont été consentis par une autre succursale de n'impor-
telle banque, vous devrez les faire transférer AVANT de pouvoir négocier votre nouveau prêt. Ces prêts doivent être en règle avant qu'un trans-
fert puisse être fait.

Regime).

Comment puis-je emprunter?

études. Vous aurez intérêt à emprunter le moins possible. N'oubliez pas qu'à la fin de vos études à plein temps, vous devrez rembourser ces emprunts et connaître alors de nouvelles obligations finan- cières.

Le maximum de prêt qui peut être autorisé à un étudiant de leurs études postsecondaires, on démar-
coute de leur aide de leurs parents pour défrayer le
général aide de leur études pour défrayer le
cout de leurs études postsecondaires, on démar-
déra peut-être à vos parents de fournir certaines
précisions sur leur revenu. Comme le régime fixe
un plafond au total des prêts qu'une province peut
autorisier, l'on ne peut s'attendre qu'une province peut
provinciale utilise sa part des fonds pour approuver
des prêts à des étudiants qui ne sont pas en mesure
d'établir qu'ils en ont vraiment besoin.

AVIS

Toute personne, qui, à l'égard d'un prêt étu-
diant garantit, fait sciemment une fausse déclara-
tion ou une présentation erronée des faits dans une
demande ou autre document où il fournit volonté-
tairement des renseignements faux ou trompeurs
est coupable d'une infraction en vertu de la Loi et
est passible, après déclaration sommaire de culpa-
bilité, d'une amende ne dépassant pas mille dollars.

TOUS LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS
DANS UNE DEMANDE DE PRÊTS FERONT
L'OBJET D'UNE VERIFICATION ET D'UN
CONTROLE DE LA PART DE L'AUTORITE
QUI DÉLIVRE LE CERTIFICAT D'ADMISSION
BILITÉ ET (OU) DE LA PART DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.

L'autorité qui délivre les certificats d'admissi-
bilité évaluera vos besoins pour déterminer le
montant du prêt à partir des renseignements que
contient votre demande. Cette évaluation portera
sur vos frais et dépenses motivées de scolarité, de
pression et logement si vous ne demeurez pas chez
vos parents, de livres et autres, complète pas chez
autres ressources financières. (Si vous estimez que
le montant autorisé sera insuffisant, vous pouvez
demander une révision de votre demande; on
tendra alors compte de tout changement de cir-
constances.)

Combien puis-je emprunter?

A cette fin, on vous demandera de signer une déclaration contenant un état de vos ressources financières. Comme les étudiants regoivent en

Le Régime canadien de prêt aux étudiants a été établi afin de suppléer, non de remplacer, les ressources financières, familiales ou autres, dont dispose l'étudiant. Il sensuit qu'un certificat d'admissibilité ne sera délivré que si vous établissez à la satisfaction de l'administration compétente de votre province que les ressources dont vous disposez ne suffisent pas à acquitter les frais que poser, ne suffisent pas à acquitter les frais que ladite administration juge raisonnables pour l'année ou le semestre académique.

Comment établir que j'ai besoin d'un prêt?

Si vous n'avez pas votre numéro d'assurance sociale, vous devrez d'abord en demander un par l'intermédiaire de n'importe quel bureau de la Commission d'assurance-chômage ou bureau de poste au Canada. On vous fera alors parvenir une carte portant votre numéro que vous pourrez être titulaire de prêt de votre choix au moment de votre demande à l'autorité provinciale et à l'Institut de la statistique. Vous pourrez également appeler à présenter à l'autorité provinciale et à l'Institut de la statistique pour demander l'assurance-chômage ou tout autre document.

AUCUNE DEMANDE NE SERA CONSI-
DÉRÉE A MOINS QU'ELLE NE PORTE VOTRE
NUMERO EXACT D'ASSURANCE SOCIALE

Vous devrez avant tout présenter une demande de prêt à l'autorité compétente de votre province de résidence. On peut obtenir des formulaires en demandant en s'adressant à l'autorité provinciale en question et, dans de nombreux cas, aux bureaux des bourses des institutions admissibles situées dans cette province. L'autorité provinciale vous avisera au sujet de votre demande. Si elle approuve le prêt, elle délivrera un certificat d'admissibilité (Annexe I) à votre nom pour l'autoriser.

Quel doit-il faire tout d'abord?

Si vous doutiez de votre admissibilité, adressez-vous à l'autorité compétente de votre province (voir pages 9 et 10) ou à l'organisme qui la représente, seul, peut préciser les conditions à remettre dans ces cas particuliers.

La Loi stipule que le gouvernement fédéral versera un paiement compensatoire pour défrayer le coût d'un programme administré par une province. La province de Québec par une province. La province de Québec s'est prévalué de ce choix et applique son propre programme d'aide aux étudiants. Les étudiants résidant au Québec doivent donc s'adresser au Service d'aide aux étudiants. Les cours de niveau postsecondaire donnés par un établissement d'enseignement désigné, ou si l'on est inscrit et en règle. De façon générale, on attend ce niveau si l'on satisfait aux conditions d'admission à un établissement à plein temps, des cours équiva- lant à une année scolaire complète suivre ou avoir l'intention de suivre, en tant qu'étudiant à plein temps, des cours d'ensei- gnement de niveau postsecondaire dont les étudiants sont admisibles les étudiants dont les cours correspondant à moins de 60 p. 100 des cours par correspondance, etc.. tenue que vos ressources ne suffisent pas à acquitter le coût des études envisagées. (Se reporter à «Comment établir que j'ai besoin d'un prêt? »).

être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'études post- secondaires, dans un établissement d'ensei- gnement désigné (site n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins vingt-six semaines de travail prescrit dans une année scolaire. (Dans certains cas, un semestre d'au moins treize semaines de travail prescrit peut être acceptable, si l'état partie d'un programme à plus long terme.)

être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'études post- secondaires, dans un établissement d'ensei- gnement désigné (site n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins vingt-six semaines de travail prescrit dans une année scolaire. (Dans certains cas, un semestre d'au moins treize semaines de travail prescrit peut être acceptable, si l'état partie d'un programme à plus long terme.)

être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'études post- secondaires, dans un établissement d'ensei- gnement désigné (site n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins vingt-six semaines de travail prescrit dans une année scolaire. (Dans certains cas, un semestre d'au moins treize semaines de travail prescrit peut être acceptable, si l'état partie d'un programme à plus long terme.)

être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'études post- secondaires, dans un établissement d'ensei- gnement désigné (site n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins vingt-six semaines de travail prescrit dans une année scolaire. (Dans certains cas, un semestre d'au moins treize semaines de travail prescrit peut être acceptable, si l'état partie d'un programme à plus long terme.)

être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'études post- secondaires, dans un établissement d'ensei- gnement désigné (site n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins vingt-six semaines de travail prescrit dans une année scolaire. (Dans certains cas, un semestre d'au moins treize semaines de travail prescrit peut être acceptable, si l'état partie d'un programme à plus long terme.)

être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'études post- secondaires, dans un établissement d'ensei- gnement désigné (site n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins vingt-six semaines de travail prescrit dans une année scolaire. (Dans certains cas, un semestre d'au moins treize semaines de travail prescrit peut être acceptable, si l'état partie d'un programme à plus long terme.)

Règle générale, vous êtes considérée comme résidant de la province ou territoire où vivent vos parents à la date où vous faites une demande ou si vous êtes marié ou avez rencontré d'«independant» de la première qualité ou vous avez démerité au moins douze mois consécutifs, à l'exclusion des périodes viençue où vous avez démerité au moins douze mois consécutifs, à faire des études postsecondaires.

Régime - résider dans une province qui participe au

- être citoyen canadien ou posséder au moment de présenter la demande le statut d'immigrant «régu». ET avoir vécu au Canada pendant douze mois consécutifs avant le premier jour du mois de l'année académique ou vertu d'un visa ne sont pas admissibles.

Il n'y a pas de limite d'âge, mais les certificats d'admissibilité ne sont délivrés qu'aux étudiants qui se conforment aux conditions ci-après:

Suis-je admissible à un prêt?

Le Régime canadien de prêts aux étudiants a pour but d'aider les étudiants, au moyen de prêts, à défrayer le coût des études postsecondaires à temps plein; cette aide vient suppléer les autres ressources dont disposent les étudiants, soit celles qui proviennent de leur famille ou de leurs propres efforts, soit d'autres bourses aux étudiants.

Quel est l'objet du Régime?

N° de cat.: F2-27/1977

Ottawa, 1976

Information Canada

©

au 30 juin 1977

En vigueur du 1er juillet 1976

Information contenue dans la présente brochure est d'ordre général. La Loi canadienne sur les prêts aux étudiants et le Règlement y afférent établissent les droits et obligations précis de l'étudiant. On peut se procurer des exemplaires de la Loi et du Règlement aux bureaux d'Information Canada.

AVIS

1976-77

**étudiants
prêts aux
de
canadien
Régime**

